

**Zeitschrift:** Schweizerische Bauzeitung  
**Herausgeber:** Verlags-AG der akademischen technischen Vereine  
**Band:** 68 (1950)  
**Heft:** 1

## Werbung

### Nutzungsbedingungen

Die ETH-Bibliothek ist die Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften auf E-Periodica. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Zeitschriften und ist nicht verantwortlich für deren Inhalte. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern beziehungsweise den externen Rechteinhabern. Das Veröffentlichen von Bildern in Print- und Online-Publikationen sowie auf Social Media-Kanälen oder Webseiten ist nur mit vorheriger Genehmigung der Rechteinhaber erlaubt. [Mehr erfahren](#)

### Conditions d'utilisation

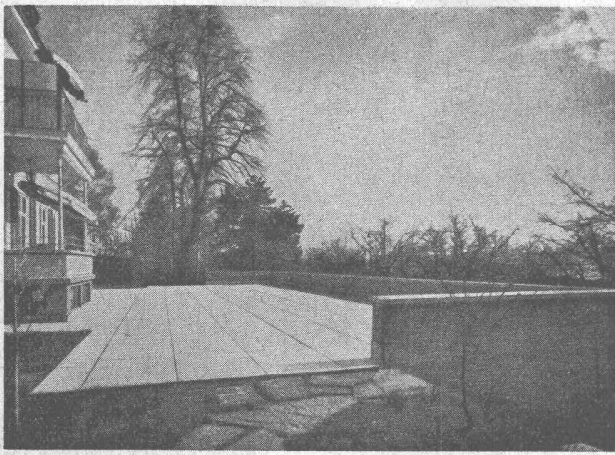
L'ETH Library est le fournisseur des revues numérisées. Elle ne détient aucun droit d'auteur sur les revues et n'est pas responsable de leur contenu. En règle générale, les droits sont détenus par les éditeurs ou les détenteurs de droits externes. La reproduction d'images dans des publications imprimées ou en ligne ainsi que sur des canaux de médias sociaux ou des sites web n'est autorisée qu'avec l'accord préalable des détenteurs des droits. [En savoir plus](#)

### Terms of use

The ETH Library is the provider of the digitised journals. It does not own any copyrights to the journals and is not responsible for their content. The rights usually lie with the publishers or the external rights holders. Publishing images in print and online publications, as well as on social media channels or websites, is only permitted with the prior consent of the rights holders. [Find out more](#)

**Download PDF:** 29.04.2026

**ETH-Bibliothek Zürich, E-Periodica, <https://www.e-periodica.ch>**



## Terrassenbeläge

begehbare, strapazierfähige Schutzbeläge über wasserdichten Flachdach- und Terrassen-Isolationen erstellen als Spezialität

# MEYNADIER

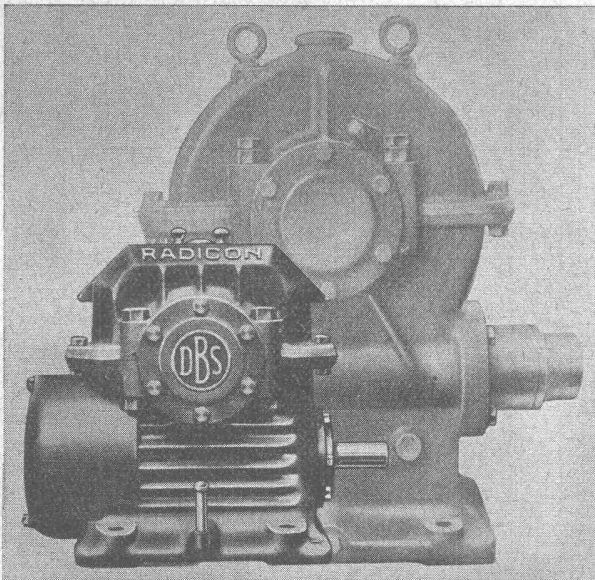
Meynadier & Cie. A. G. Zürich

Vulkanstrasse 110 Telefon 25 52 57

Bern Murtenstrasse 36 Telefon 2 90 51

Verwenden Sie

### DAVID BROWN RADICON SCHNECKENGETRIEBE

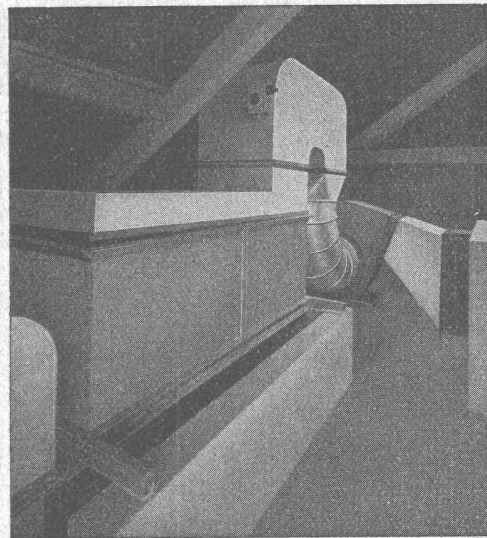


Sonderkühlung, Ölumlaufschmierung für Getriebe und Lager. David Brown Schneckenform, hohe Leistung und Wirkungsgrad bei kleinsten Abmessungen, niedrigerer Preis als für gewöhnliche Schneckengetriebe gleicher Leistung, zuverlässig, geräuschlos.

Gangbarste Grössen und Uebersetzungen ab Lager des Vertreters:

**W. EMIL KUNZ** POSTFACH ZÜRICH 27

Gotthardstrasse 21 — Tel. (051) 25 29 10



**BERN**

Stockerweg 6  
Telephon 3 46 42

**baut:** Ventilatoren  
Luftheizapparate  
Dörrapparate  
Farbspritzkabinen  
Abhitzeverwerter  
Klimaapparate

**Anlagen für:**

Raumlüftung  
Klimatisierung  
Luftheizung  
Entstaubung  
Entnebelung  
Befeuchtung  
Holztrocknung  
Spänetransport

KRIENS  
**Bell**

*Wasserturbinen  
Druckrohrleitungen*

KRIENS  
**Bell**

AG. DER MASCHINENFABRIK VON THEODOR BELL & Co., KRIENS-LUZERN

**STS**

**Schweizer. Technische Stellenvermittlung**  
**Service Technique Suisse de placement**  
**Servizio Tecnico Svizzero di collocamento**  
**Swiss Technical Service of employment**

ZÜRICH, Beethovenstr. 1. Tel.: 23 54 26. Telegr.: STSINGENIEUR  
 ZÜRICH. - Für Arbeitgeber kostenlos. Für Stellensuchende Einschreib-  
 gebühr 3 Fr. für 3 Monate. Bewerber wollen Anmeldebogen verlangen.  
 - *Auskunft* über offene Stellen und *Weiterleitung* von Offerten  
 erfolgt *nur gegenüber Eingeschriebenen*.

**INDUSTRIE - ABTEILUNG**

- 697 **Dipl. Maschineningenieur** (ETH od. EPL), mit Praxis in Wärme-  
 technik, für Projekt und Berechnung von Industrie-Heizungs-  
 anlagen. Baldigst. Nordwestschweiz.
- 699 **Maschinentechniker, event. -Ingenieur**, für Berechnungen. Er-  
 fahrungen in Verbrennungsmotoren oder Turbomaschinen. Eng-  
 lisch und Französisch. Ostschweiz.
- 701 **Maschinentechniker**, mit Praxis, vertraut mit Messtechnik und  
 Durchführung von Versuchen an Maschinen (allgem. Maschinen-  
 bau). Ostschweiz.

- 703 **Heizungstechniker**, mit Praxis, für Projekt und Ausführung von  
 Zentralheizungen. Ostschweiz.
- 705 **Physiker**, für technische Physik und Elektrotechnik. Englisch.  
 Südostschweiz.

**BAU - ABTEILUNG**

- 1248 **Techniker**, mit Praxis im Strassenbau für Vorschläge inkl. Pro-  
 jektbearbeitung über den Einbau von elektrischen Signalsta-  
 tionen für die Verkehrsregelung. Zürich.
- 1250 **Dipl. Bauingenieur** (ETH oder EPL), mit Bauplatzpraxis und  
 italienischen Sprachkenntnissen. Eintritt anfangs 50. Italien.
- 1252 **Tiefbautechniker**, mit Praxis, für Projekt und Ausführung von  
 Wasserversorgungsanlagen. Baldigst. Ostschweiz.
- 1254 **Dipl. Bauingenieur** (ETH), Statiker, mit Praxis, für Eisenbeton-  
 und allgemeine Tiefbauarbeiten. Eintritt Frühjahr 1950. Zürich.
- 1256 **Dipl. Bauingenieur**, mit Praxis in Projekt und Ausführung von  
 Wasserkraftanlagen. Ledig. Eintritt Frühjahr 1950. Niederländi-  
 sche Elektrizitätsgesellschaft für Indonesien.
- 1258 **Dipl. Bauingenieur**, mit Praxis, Statiker, für Berechnungen und  
 Konstruktionen im Eisenbetonbau. Baldigst. Nordwestschweiz.



# Wallerdichte Beläge

Spezial-Unternehmen:

Frick-Glass, Zürich-Altstetten

## Stadt St. Gallen

### Stellen-Ausschreibung

Infolge Pensionierung der bisherigen Inhaber  
 sind beim Tiefbauamt die Stellen eines

### Tiefbautechnikers

und eines

### Tiefbauzeichners

so bald wie möglich wieder zu besetzen. **Erfordernisse:**

**Tiefbautechniker:** Abgeschlossene Technikumbildung  
 und Praxis im Tiefbau-, Strassen- und Kanalisations-  
 wesen, selbständig in Projektierung und  
 Bauausführung.

**Tiefbauzeichner:** Abgeschlossene Lehre und einige  
 Praxis, selbständig im Ausarbeiten von Bauprojekten,  
 guter Beschrifter.

**Gehalt:** Techniker 1. Kl.: Fr. 9000.— bis Fr. 11700.—  
 Techniker 2. Kl.: Fr. 6300.— bis Fr. 9900.—  
 Bauzeichner: Fr. 5700.— bis Fr. 9000.—

Normale Gesundheitsverhältnisse sind für die Auf-  
 nahme in die Pensionskasse Bedingung.

**Anmeldung:** Offerten mit Bild, Zeugnissen und An-  
 gaben über die bisherige Tätigkeit, Zivilstand, milit.  
 Einteilung und Gehaltsanspruch sind bis zum 15. Ja-  
 nuar 1950 an den Vorstand der Bauverwaltung der  
 Stadt St. Gallen einzusenden.

St. Gallen, den 27. Dezember 1949.

Die Bauverwaltung.

Gesucht zu möglichst baldigem Eintritt jün-  
 geren diplomierten

## Architekten

mit mehrjähriger praktischer Erfahrung.

Aufgaben: Entwerfen von Bauprojekten,  
 Bauleitung, Liegenschaftenunterhalt etc.

Erfordernisse: Gute fachliche Ausbildung,  
 initiative und gründliche Arbeitsauffassung,  
 Beherrschung der deutschen und französi-  
 schen Sprache, Gewandtheit im Verkehr.

Handschriftliche Bewerbungsschreiben mit  
 vollständiger Angabe von Personalien und  
 Lebenslauf, Beilage von Photographie, sowie  
 Ausweise mit ausführlichen Angaben über  
 Studien und Praxis, Angabe allfälliger Refe-  
 renzen und Gehaltsansprüche sind zu richten  
 an: **Zentralverwaltung des Verbandes schwei-  
 zerischer Konsumvereine (V. S. K.), Basel,  
 Thiersteinallee 14.**

Persönliche Vorstellung nur auf besondere  
 Einladung.

Ingenieurbureau für Hoch- und Tiefbau auf  
 dem Platze Zürich **sucht** zum Eintritt am  
 15. April bezw. 1. Mai 1950

## 1 Eisenbetonzeichner 1 Tiefbautechniker

Offerten mit Angabe der Gehaltsansprüche  
 erbeten unter Chiffre Z K 2679 an Mosse-  
 Annoncen AG., Zürich 23.

Gesucht:

**BAUZEICHNER**

begabter Darsteller zum Aufzeichnen von Projektplänen.

**BAUTECHNIKER**

mit Erfahrung in der Ausarbeitung von Vorschlägen, Ausschreibungen und Werkplänen. Antritt Januar 1950 oder später.

Anmeldungen mit Zeugnisabschriften und Gehaltsansprüchen sind zu richten an **Gehr. Pfister**, Architekten BSA, Bäregasse 13, **Zürich 1**.

Persönliche Vorstellung erst nach Aufforderung.

Gesucht per sofort für grössere Stollenbaute

**Ingenieur als Bauleiter**

Es kommen nur Bewerber in Frage, die sich über eine gute Praxis, absolute Selbständigkeit in der techn. und kaufm. Führung grösserer Tiefbauten (speziell Stollen- und Kavernenbauten) und über Fähigkeiten in der Preiskalkulation ausweisen können.

Interessenten wollen ihre Bewerbung mit Bild, Curriculum vitae und Zeugniskopien sofort einreichen unter Chiffre **Z D 4023** an Mosse-Annoncen AG., Zürich 23.

**Architekt**

gesucht zur Bearbeitung von **Wohnhausprojekten**. Handschriftliche Offerten unter Angabe der Ausbildung und Ansprüche mit Photobeilage an **Eckenstein, Kelterborn, Müller, Basel**.

**Junger, initiativer Bauführer**

guter Organisator, sauberer Zeichner, versiert in allen kaufmännischen Arbeiten. Projekte, Ausführungspläne, Ausmasse etc. **sucht interessante Stelle** in Baugeschäft oder Arch.-Büro. Eintritt sofort oder nach Uebereinkunft. Offerten unter Chiffre **L 1009 R** an **Publicitas Burgdorf**.

Gesucht wird für baldigen Eintritt in die Westschweiz

**Bauingenieur**

Verlangt wird: Erfahrung in Projektierung und Bauleitung, sowie Abrechnung, von statischen Berechnungen und Armierungs- und Schalungsplänen von Eisenbetonkonstruktionen, gute Kenntnisse von Wasserbau und allgemeinem Tiefbau.

Nur erstklassige Bewerber wollen handschriftliche Offerten mit Zeugniskopien, Photo und Gehaltsansprüchen richten unter Chiffre **P 14690 Publicitas, Zürich**.

**Bauzeichner**

sucht Stelle in Arch.-Büro evtl. Baugeschäft. Eintritt auf 1. März 1950.

Offerten unter Chiffre **Z R 4015** an Mosse-Annoncen AG., Zürich 23.

Grande Administration Afrique Occidentale Française cherche

**INGENIEUR**

hydraulique appliquée, adductions d'eau, irrigations, forages.

Ecrire **Havas Dakar No. EL. 69**.

**Bauzeichner sucht Stellung**

in einem Arch.-Bureau. Bin versiert in sämtl. Arbeiten wie Projektierung, konstruktive Ausarbeitung, Kostenberechnung und Bauführung.

Offerten unter Chiffre **Z M 2699** an Mosse-Annoncen AG., Zürich 23.

**Architekt (Bauingenieur)**

32 Jahre, mit In- und Auslandpraxis, **sucht Wirkungskreis**.

Zuschriften an Arch.-Ing. **E. Mesenski, Möriken-Rüti (Aargau)**.

**Junger Architekt**

dipl. ETH, versiert in Entwurf, Ausführung, innenarch. Gestaltung, sowie in neuzeitlichen Baukonstruktionen, **sucht möglichst selbständige Stelle** in kleineres Architektenbüro oder bei Industrieunternehmen. Vorzugsweise in Zürich oder Umgebung. Offerten unter Chiffre **Z D 2706** an Mosse-Annoncen AG., Zürich 23.

**Der Stellen-Anzeiger**

ist ein Gradmesser des Vertrauens, welches Fachwelt und Leserschaft einem Blatte entgegenbringen

Zu verkaufen eine gebrauchte

**Schiebebühne**

mit Normalspurgeleise; Schienenlänge 6,30 m. Offerten an: **Eidg. Alkoholverwaltung, Bern**.

**Einbau-Badewannen**

aus Gusseisen, neu, Fr. 200.— exkl. Wust., ohne Ventil, franko Empfangsstation. Anfragen unter Chiffre **Z H 4003** an Mosse-Annoncen AG., Zürich 23.

Zu verkaufen noch gut erhaltener

## Unterwagen

von ehem. Kastenwagen, Grösse 2×3,5 m. Vollgummibereifung. Gut geeignet für Aufbau eines Materialkastenwagen.

A. Hirzel, Bühl-Grünigen (Zch.)

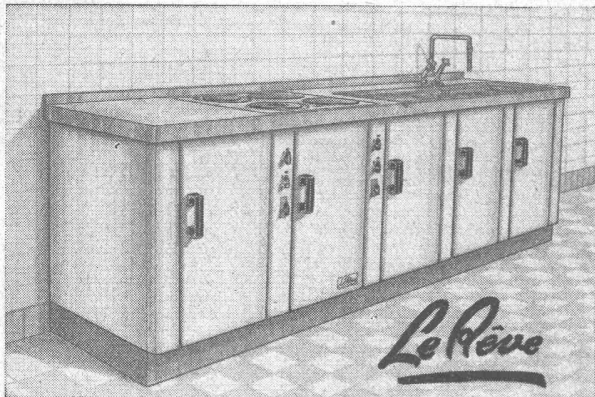
## Eine Seilbahn hilft Ihnen

schwierige Transportprobleme zu lösen.

Seilkrananlagen eigenen Systems

Verkauf - Miete - Uebernahme von Transporten

E. PILET, Seilbahnunternehmung, WIMMIS, Telefon (033) 54024



Die moderne Küche ist sauber und praktisch ausgestattet

Sie besitzt vor allem eine

### Spültischkombination

aus einem eingebauten Elektro- oder Gasherd

## LE RÉVE

mit Temperaturregulator, einem oder zwei Spülbecken aus Chromstahl, einem Schrankunterbau aus emailliertem Stahlblech oder aus Holz, auf Fussockel.

Weitere Auskünfte erteilt Ihnen gerne:

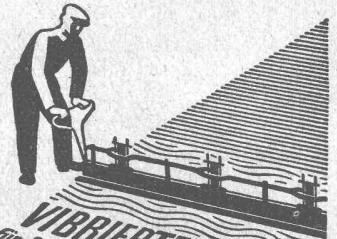
**LE RÉVE A. G., GENÈVE - Acacias**

## Wassermessungen

Erstellung und Betrieb von Linnigraphen- und Pegelstationen  
Eichung nach dem Flügelmess- und Salzverdünnungsverfahren. - Auswertung.

**Hans Rohner, Amden (St. G.)**

Bureau für Wassermessungen - Tel. (058) 4 61 69



**VIBRIERTER BETON**  
für Betonstrassen u. Verkleidungen  
aller Arten wird hergestellt mit dem  
**VIBROPIIL**  
Patent - No. 129.871  
Verlangen Sie Prospekt und Offerten von  
**S.A. RENE MAYING**  
Avenue de France 66  
**LAUSANNE**

## TECHNIKUM DES KANTONS ZÜRICH IN WINTERTHUR

Hochbau, Tiefbau, Maschinenbau, Elektrotechnik (Starkstrom- und Fernmeldetechnik), Chemie (Chemie und Textilchemie), Handel.

Anmeldefrist: 15. bis 31. Januar 1950

Aufnahmeprüfungen: 21. Februar 1950

Unterrichtsbeginn: 17. April 1950

Nähere Angaben enthält das Programm mit seinen Beilagen; es wird gegen Einzahlung von Fr. 1.10 auf Postcheckkonto VIII b 365 zugestellt. Anmeldeformular gratis.

Die Direktion des Technikums

## Beton - Christen

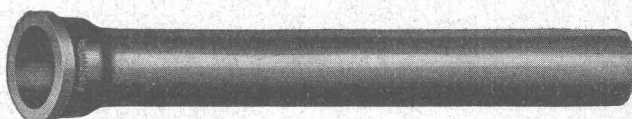
W. Christen & Cie Zementwarenfabrik Basel Tel 2 88 80

Verlangen Sie Offerten für:

Treppen, Wand- und Bodenplatten, Betonfenster, Jalousien, Tröge, Klärgruben und Benzinabscheider.

## Gusseiserne Sand-Zentrifugalguss-Muffenröhren Formstücke - Armaturen

Schweizer Normen  
Lager in Winterthur



für normalen und  
höheren Betriebsdruck

**KÄGI & Co.** TELEPHON No. 2 24 15 **WINTERTHUR**



**Luftheizungen  
Klima-Anlagen**

**Ventilations-Anlagen**  
nach eigenen Entwicklungen.  
Sämtliche lufttechnischen An-  
lagen für Industrie und Gewerbe.  
Verlangen Sie unseren Besuch,  
wir beraten Sie gerne.

**VENTILATOR A.G. STAEFA**

Staefa bei Zürich - Tel. 93.01.36  
Spezialisiert seit 1890



**KIESKLEBEDÄCHER**

**ASPHALT-ARBEITEN**

*seit 50 Jahren*

**FAVRE & CIE AG. ZÜRICH**

Ausführung sämtlicher  
Isolierungen gegen  
Kälte, Wärme, Schall  
und Erschütterungen

**ISOLAG, AG FÜR ISOLIERUNGEN**  
ZÜRICH 2 / ALBISSTRASSE 8 TEL. (051) 45 25 15

**SPRIBAG** - MÖRTEL-SPRITZVERFAHREN

**Besondere Vorteile:**  
Staubfreies Arbeiten - Kein Rosten des Materials  
Höhere Leistung - Lässt Körnungen bis 12 mm zu  
Zwangsläufige mech. Förderung - Minimaler Rückprall  
Wir führen jeden Mörtelbelag als Unternehmer oder  
im Unterakkord durch / Referenzen zur Verfügung

**SPRITZBAU A.G. ZÜRICH** WAAGGASSE 7 PARADEPLATZ

**Gelochte und  
gepresste Bleche**

**H. HEER & CO.,  
OLTEN**  
Tel. 54029

**Herbag** Herstellung von Baustoffen AG.

**Rapperswil • Schmerikon • Flawil • Zürich-Seebach**

Zementröhren / Bachverbauungsartikel / Klärgruben / Benzinabscheider / Kabelkanäle / Kunststeine  
Kamin-Aufsätze / Gartenbauartikel / Standard-Leichtbau- und Isolierplatten / Kieswerk in Flawil

**Für die Zukunft planen**  
Wer den Wohnbedarf der Nachkriegszeit  
ergündet, sucht folgerichtig nach kosten-  
sparenden Bauten und wird von selbst  
**an die Leichtbauplatten denken.**

Richtige Verwendung gewährleistet die  
statische Festigkeit und Wetterbeständig-  
keit bei maximaler Isolation.

Architekten und Baumeister, die das  
kostensparende Bauen nicht ortsfremden  
Unternehmern überlassen wollen, können  
durch untenstehende Fabriken interes-  
sante Konstruktionsvorschläge erhalten.



## *Heute und morgen dominiert die Leichtbauplatte*

**Der Vereinigung schweiz. Leichtbauplatten-  
Fabrikanten angeschlossene Firmen:**

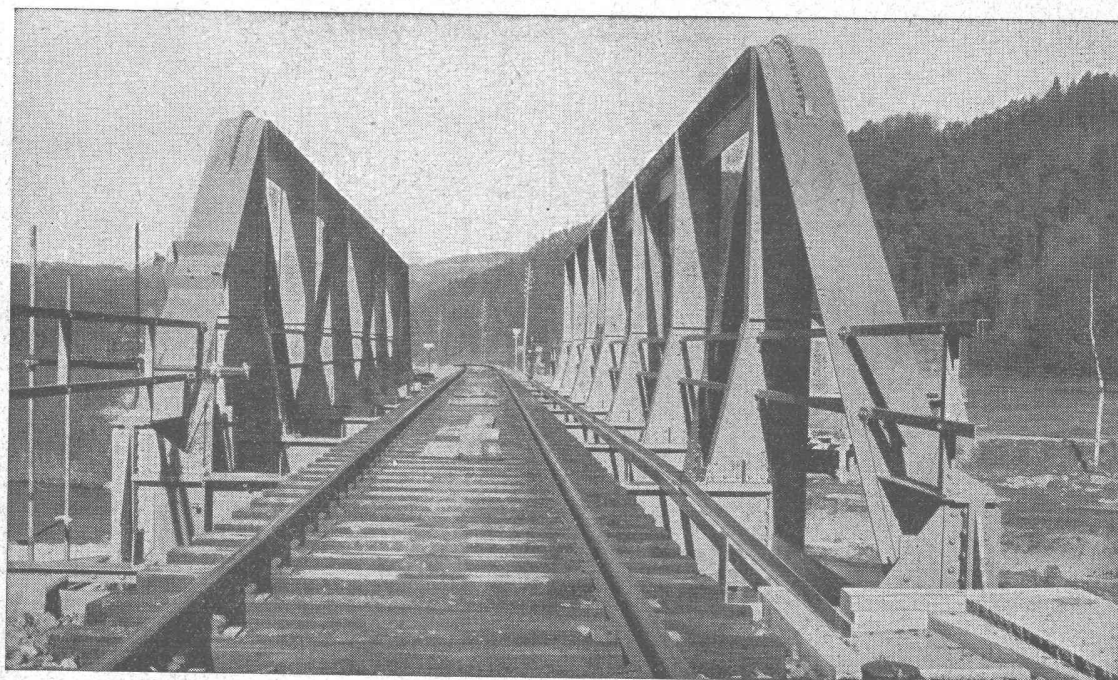
Gips-Union AG., Zürich  
Herbag, Herstellung von Baustoffen AG., Rapperswil  
Wilh. Brodtbeck AG., Pratteln  
Cementröhrenfabrik A.-G., St. Gallen  
**Sekretariat in Oberrieden a. Zürichsee**

# HANS HÜBSCHER, SCHAFFHAUSEN

MASCHINEN- UND STAHLBAU

EBNATSTRASSE 131

TELEPHON 5 35 19



Tössbrücke Wila